



## Quick Setup Guide

Жылдам орнату нұсқаулығы

Краткое руководство по установке

Короткий посібник зі встановлення

# ED65D ED75D

## Color Display Unit

Түрлі-түсті дисплей

Цветной Дисплей

Кольоровий Дісплей

The colour and the appearance may differ depending on the product, and the specifications are subject to change without prior notice to improve the performance.

Түсі мен көрінісі өнімге байланысты өзгеруі мүмкін және өнімділікті жақсарту үшін техникалық сипаттарын ескертудің өзгертуге болады.

Цвет и дизайн изделия зависят от модели, характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления с целью усовершенствования.

Колір і вигляд можуть відрзнятися залежно від виробу; технічні характеристики можуть змінюватися без попередження для вдосконалення роботи виробу.

**HDMI** The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



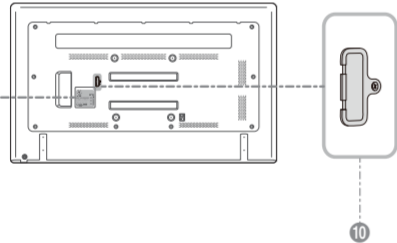
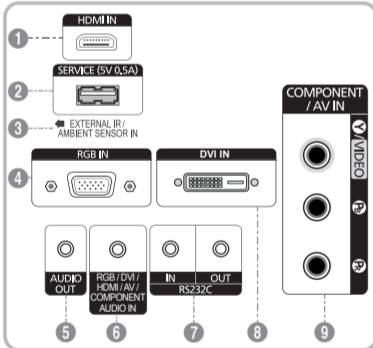
BN68-05832D-02

## Reverse Side

Кері жағы

Задняя сторона

Зворотній бік



### ENGLISH

- 1 Connects to a source device using an HDMI cable.
- 2 This port is used to upgrade the software.
- 3 Supplies power to the External ambient sensor board or receives the light sensor signal. External ambient sensor: Sold separately
- 4 Connects to a source device using a D-SUB cable.
- 5 Connects to the audio of a source device.
- 6 Connect to audio input using an audio cable.
- 7 Connects to MDC using an RS232C-stereo cable.
- 8 Connects to a source device using a DVI cable or HDMI-DVI cable.
- 9 Connects to a source device using the Component/AV cable.
- 10 Connects to a PIM

### КАЗАҚ

- 1 Бастапқы құрылғыға HDMI кабелі арқылы қосылады.
- 2 Бұл порт бағдарламалық жасақтаманы жаңарту үшін пайдаланылады.
- 3 Сыртқы сенсор тақтасына қуат береді немесе жарық сенсорның сигналын қабылдайды. Сыртқы сенсор: Бөлек сатылады
- 4 Негізгі құрылғыға D-SUB кабелі арқылы қосылады.
- 5 Қайнар көз құрылғының дыбысына қосылады.
- 6 Дабыс кабелін арқылы дыбыс кірісінің көзіне байланыстырыңыз.
- 7 MDC қолданбалысына RS232C-стерео кабелі арқылы қосылады.
- 8 Қайнар көз құрылғыға DVI кабелі немесе HDMI-DVI кабелі арқылы қосылады.
- 9 Қайнар көз құрылғыға Компонент/AV кабелі арқылы қосылады.
- 10 PIM протоколына қосады

### РУССКИЙ

- 1 Подключение к источнику сигнала с помощью кабеля HDMI.
- 2 Этот порт используется для обновления программного обеспечения.
- 3 Обеспечивает питание платы внешнего датчика или принимает сигнал от датчика освещения. Внешний датчик: продается отдельно
- 4 Подключение к источнику сигнала с помощью кабеля D-SUB.
- 5 Подключение к аудиовходу устройства-источника сигнала.
- 6 Подключение к аудиовходу с помощью аудиокабеля.
- 7 Подключение к устройству-источнику сигнала с помощью кабеля DVI или HDMI-DVI.
- 8 Подключение к устройству-источнику сигнала с помощью кабеля Компонент/AV.
- 10 Для подключения к PIM

### УКРАЇНСЬКА

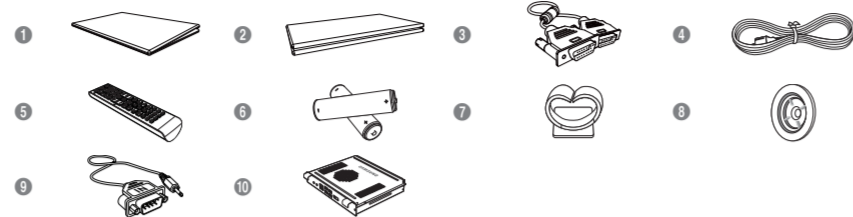
- 1 Служить для підключення до джерела сигналу через кабель HDMI.
- 2 Цей порт використовується для оновлення програмного забезпечення.
- 3 Подает живлення зовнішній сенсорній панелі навіколишнього освітлення або отримує сигнал світлового сенсора. Зовнішній сенсор навіколишнього освітлення: продается окремо
- 4 Служить для підключення до зовнішнього джерела сигналу через кабель D-SUB.
- 5 Для з'єднання з зовнішнім джерелом аудіосигналу.
- 6 Для з'єднання з джерелом аудіосигналу за допомогою аудіокабеля.
- 7 Служить для підключення до MDC через стереокабель RS232C.
- 8 Для з'єднання з зовнішнім джерелом сигналу через кабель DVI або HDMI-DVI.
- 9 Для з'єднання з зовнішнім джерелом сигналу через Компонент/аудіовідеокабель.
- 10 Служить для підключення до PIM

## Package Contents

Бума мазмұны

Содержимое упаковки

Вміст упаковок



### ENGLISH

Unpack the product and check if all of the following contents have been included. If any items are missing, contact your dealer. Store the packaging box in case you need to move the product at a later stage.  
1 Quick Setup Guide  
2 Warranty card (Not available in some locations)  
3 D-SUB cable  
4 Power cord  
5 Remote Control  
6 Batteries (Not available in some locations)  
7 Holder-Wire stand  
8 Holder-Ring (4EA)  
9 RS232C(IN) adapter  
10 PIM (Refer to the PIM user manual for details.) - Sold separately

### КАЗАҚ

Құрылғының бұнасын шешіп, төмендегі бөлшектерінің барлығы бар екенін тексеріп алыңыз. Егер элементтердің біреуі жоқ болса, дилеріңізге хабарласыңыз. Құрылғының орам қорабын кейінгіректе тасу үшін қажет болған жағдайда қолдану үшін сақтап қойыңыз.  
1 Жылдам орнату нұсқаулығы  
2 Кепілдік картасы (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)  
3 D-SUB кабелі  
4 Қуат сымы  
5 Қауықтан басқару пульті  
6 Батареялар (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)  
7 Сым ұстағыш  
8 Үстасты сақина (4EA)  
9 RS232C(IN) адаптері  
10 PIM (Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя PIM). - продается отдельно.



Символ Көздік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын өңдеу рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.  
Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық қол және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалдың белгісімен толықтырылуы мүмкін.



### РУССКИЙ

Распакуйте устройство и проверьте комплект поставки. Если что-либо из перечисленного отсутствует, обратитесь к дилеру. Сохраните упаковку. Она может пригодиться при транспортировке устройства в будущем.  
1 Краткое руководство по установке  
2 Гарантийный талон (Недоступно в некоторых регионах)  
3 Кабель D-SUB  
4 Кабель питания  
5 Пульт дистанционного управления  
6 Батареи (Недоступно в некоторых регионах)  
7 Держатель провода Holder-Wire  
8 Шайба Holder-Ring (4EA)  
9 Адаптер RS232C(IN)  
10 PIM (Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя PIM). - продается отдельно.



Символ «Крест Мефеуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.



### УКРАЇНСЬКА

Розпакуйте виріб і перевірте, чи наявні всі з описаних нижче елементи. Якщо щось з переліку відсутнє, будь-якого пункту. Зберігайте упакування на випадок перевезення виробу в майбутньому.  
1 Короткий посібник зі встановлення  
2 Гарантійний талон (Доступно не в усіх регіонах)  
3 Кабель D-SUB  
4 Кабель живлення  
5 Пульт дистанційного керування  
6 Батареї (Доступно не в усіх регіонах)  
7 Стійка тримача кабелів  
8 Тримач-кінець (4EA)  
9 Адаптер RS232C (IN)  
10 PIM (Додаткові відомості див. у посібнику користувача PIM). - продается окремо

See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment. Келешектегі орнату және реттеулер нұсқауларын Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. Дополнительные инструкции по установке и настройке см. в руководстве пользователя. Більш детальні вказівки щодо встановлення та регулювання див. у посібнику користувача.

## Connecting and Using a Source Device

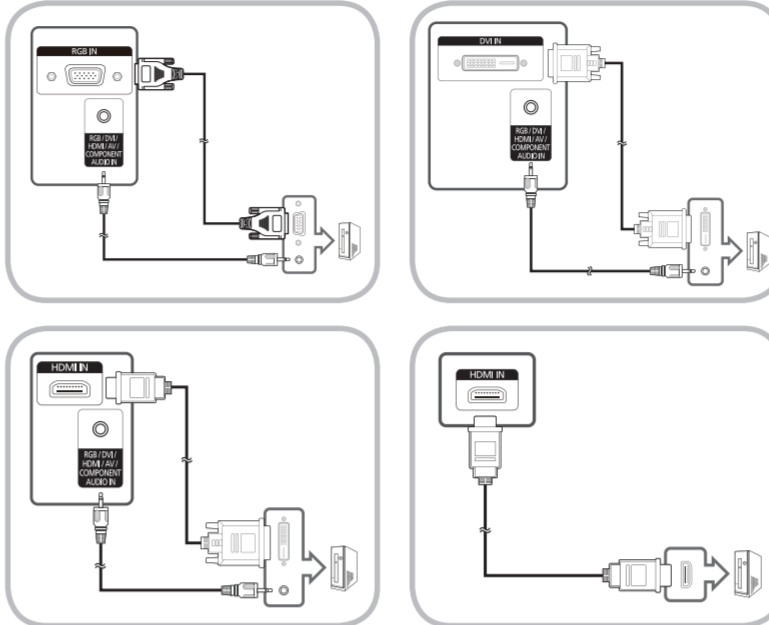
Қайнар көз құрылғыны қосу және қолдану

Подключение и использование устройства-источника сигналов

Під'єднання і використання зовнішнього джерела налу

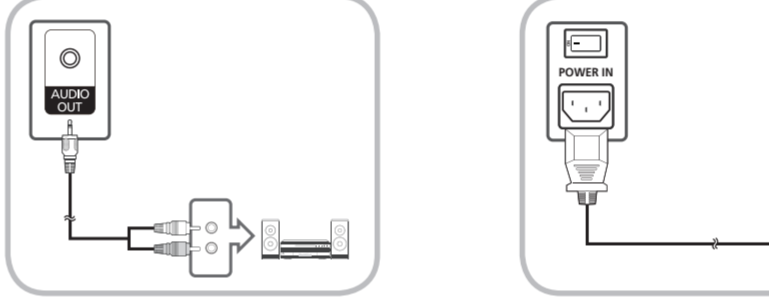
### Connecting to a PC

Дербес компьютерге қосу  
Подключение к компьютеру  
Під'єднання до комп'ютера



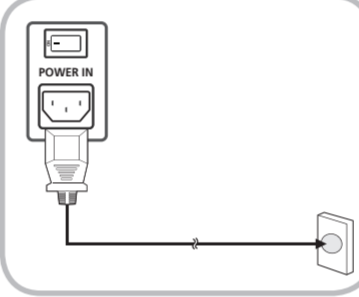
### Connecting to an Audio System

Аудио жүйеге қосу  
Подключение к аудиосистеме  
Підключення до аудіосистеми



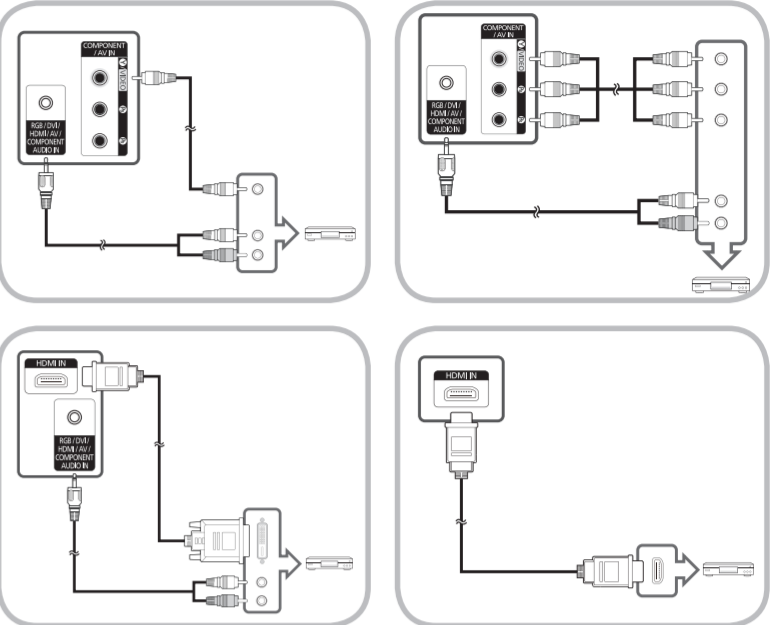
### Connecting the Power

Қуатты қосу  
Подключение кабеля питания  
Під'єднання живлення



### Connecting to a Video Device

Бейнеқұрылғыға қосу  
Подключение к видеопристрою  
Під'єднання до відеопристрою



### Using MDC via RS-232C

MDC бағдарламасын RS-232C  
Использование приложения MDC через интерфейс RS-232C  
Використання MDC через RS-232C



### ENGLISH

For details on how to use the MDC program, refer to Help after installing the program. The MDC program is available on the website.

### КАЗАҚ

MDC бағдарламасын пайдалану әдісі туралы мәліметтер алу үшін бағдарламаны орнатқаннан кейін, «Анықтам» бөлімін қараңыз. MDC бағдарламасы веб-сайтта қол жетімді.

### РУССКИЙ

Дополнительные сведения об использовании программы MDC можно найти в справке после установки программы. Программа MDC доступна на веб-сайте.

### УКРАЇНСЬКА

Докладніше про використання програми MDC див. в довідці після встановлення програми. Програма MDC доступна на веб-сайті.

## Troubleshooting

Ақаулықтарды жою

Устранение неисправностей

Усунення несправностей

### ENGLISH

The screen keeps switching on and off.

Check the cable connection between the product and PC, and ensure the connection is secure.

"No cable connected" is displayed on the screen.

Check that the product is connected correctly with a cable. Check that the device connected to the product is powered on.

"Not Optimum Mode" is displayed.

This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product's maximum resolution and frequency. Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.

### РУССКИЙ

Экран продолжает включаться и выключаться.

Проверьте кабельное соединение между устройством и компьютером и убедитесь в его надежности.

На экране отображается надпись "Кабель не подключен"

Проверьте, правильно ли подключено устройство с помощью кабеля.

Проверьте, включено ли питание устройства, подключенного к вашему устройству.

Отображается индикация "Неоптимальный режим".

Это сообщение отображается в том случае, когда сигнал с графической платы превышает максимальное разрешение и частоту устройства.

Обратитесь к Таблице стандартных режимов сигнала и установите максимальное разрешение и частоту в соответствии со спецификацией продукта.

### УКРАЇНСЬКА

Екран вмикається і вимикається.

Перевірте з'єднання кабелю між виробом і комп'ютером, і упевніться, що з'єднання надійне.

На екрані відображається повідомлення "No cable connected".

Перевірте, чи надійно під'єднано кабель вхідного сигналу.

Перевірте, чи пристрій, підключений до виробу, вмикається.

Відображено повідомлення "Not Optimum Mode".

Це повідомлення відображається, коли сигнал графічної карти перевищує максимальну роздільну здатність і частоту виробу.

Дивіться таблицю стандартних режимів передачі сигналу і встановіть максимальну роздільну здатність і частоту відповідно до технічних характеристик виробу.

## Contact SAMSUNG WORLD WIDE

SAMSUNG WORLDWIDE хабарласыңыз

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Зв'язуйтеся з SAMSUNG по всьому світу

Web site: [www.samsung.com/displaysolutions](http://www.samsung.com/displaysolutions)

- Download the user manual from the website for further details.

- Тольтырақ мәліметтер алу үшін веб-сайтан пайдаланушы нұсқаулығын жүктеніз.

- Для получения дополнительной информации загрузите руководство пользователя с веб-сайта.

- Для отримання додаткових відомостей завантажте з веб-сайту посібник користувача.

Country	Customer Care Center
ARMENIA	0-800-05-5555
AZERBAIJAN	088-55-55-555
BELARUS	810-800-500-55-500
GEORGIA	810-800-500-55-500
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799) Самсунг Електронікс КЗ Енд Централ Ейжа* ЖШС 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Наурызбай батыр көшесі, 31, 6-7 қабат ТОО "Самсунг Електронікс КЗ Енд Централ Ейжа" 050000, Республика Казахстан, город Алматы, улица Наурызбай батыра, 31, 6-7 этаж
KYRGVZSTAN	00-800-500-55-500
MOLDOVA	0-800-614-40
MONGOLIA	+7-800-555-55-55
RUSSIA	8-800-555-55-55
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500
UKRAINE	0-800-502-000
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500

## | ENGLISH

## Specifications

Model Name	ED75D	ED75D
Panel		
Class (inches / cm)	65 (64.5 / 163)	75 (75 / 189)
Display area (H X V) (mm)	1428.48 x 803.52	1650.24 x 928.26
Dimensions (W x H x D) (mm)	1467.4 x 848.0 x 64.9	1675.0 x 959.1 x 64.8
Weight (Without Stand) (kg)	26.8	28.8
Synchronization		
Horizontal Frequency (kHz)	30 ~ 81	
Vertical Frequency (Hz)	48 ~ 75	
Resolution		
Optimum resolution (Hz)	1920x1080@60	
Maximum resolution (Hz)	1920x1080@60	
IP (Ingress Protection Rating)	IP 20	
Class of protection against electric shock	Class I equipment	
Source voltage(V)	Alternating current: 100-240	
Environmental considerations		
Operating	Temperature : 32°F ~ 104°F (0°C ~ 40°C) / Humidity : 10 % ~ 80 %, non-condensing	
Storage	Temperature : -4°F ~ 113°F (-20°C ~ 45°C) / Humidity : 5 % ~ 95 %, non-condensing	
PowerSaver (Watts)		
Rating	215	280
Typical	180	247
Max	235	310
Power saving mode (SOG Signal : Not Support the DPM Mode)	1	1
Power off	1	1
Power off (Power Button off)	0	0

Refer to label for production country

## | КАЗАҚ

## Техникалық сипаттамалары

Үлгі атауы	ED65D	ED75D
Тақта		
класс (дойм / см)	65 (64,5 / 163)	75 (75 / 189)
Дисплей аумағы (К X Т) (мм)	1428,48 x 803,52	1650,24 x 928,26
Өлшемдері (Е x Б x Қ) (мм)	1467,4 x 848,0 x 64,9	1675,0 x 959,1 x 64,8
Салмағы (Тіреушісі) (кг)	26,8	28,8
Қадамдастыру		
Көпденең жылік (кГц)	30 – 81	
Кадр жылігі (Гц)	48 – 75	
Ажыратымдылығы		
Оңтайлы ажыратымдылық (Гц)	1920x1080@60	
Ең жоғары ажыратымдылық (Гц)	1920x1080@60	
IP (Сыртқы қабатты қорғау деңгейі)	IP 20	
Ток соғу қауіпінен қорғау деңгейі	I класы, жабдық	
Қуат көзінің кернеуі(B)	Ауыспалы ток: 100-240	
Экологиялық түсініктер		
Жұмыс істеуі	Температура : 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F) / Ылғалдылық : 10 % ~ 80 % конденсация-жоқ	
Сақтау	Температура : -20°C ~ 45°C (-4°F ~ 113°F) / Ылғалдылық : 5 % ~ 95 % конденсация-жоқ	
Қуат үнемдегіш (ватт)		
Бағалау	215	280
Әдеттегі	180	247
Макс.	235	310
Қуатты үнемдеу режимі	1	1
Қуатты өшіру	1	1
Қуатты өшіру (Қуат түймешігін өшіру)	0	0

## Ақпарат

- Техникалык спилтама: Күрүлмасы мати мен сызбаны бейне дисплеине арналган.
- Импорттор: 200 «SAMUNG ELECTRONICS KZ AND CENTRAL ASIA (САМУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КЗ ЭНД ЦЕНТРАЛ АЗИЯ) (SAMUNG ELECTRONICS KZ AND CENTRAL ASIA) (САМУНГ ЭЛЕКТРОНИКС КЗ ЭНД ЦЕНТРАЛ АЗИЯ) 050059, Республика Казакстан, город Алматы, пр. Аль-Фараби д.36, Блок 6, 4 этаж»
- 050059 Казакстан Республикасы, Алматы қаласы, Аль-Фараби даңғылы, 36, Блок 6, 4 қаба
- Бұл өнім «Samsung Electronics Co., Ltd» тоңындан шығарылып бақылануда өндүрілген.
- Өндүру атауы: (Yingling) Samsung Electronics Co., Ltd. (Samsung Electronics Co., Ltd.)
- 1. Компания Samsung Electronics Co. Ltd.: 129, Самсунг-ро, Ёнгин-гу, Сувон қаласы, Кёнгин-до 443-122, Корея
- 2. Samsung Electronics Словения ш.о.о.: Хмельскавудова 807, 92427 Талана, Словения
- 3. ООО «Самсунг Электроникс Рус Калуга»: 240092, Ресей, Калуга облысы, Боровской ауданы, Коряково ауылы, Бірінші Сопутскіе жол, №161
- 4. Samsung Electronics Display (M) SDN BHD (SDP) : 69244, №1 T2692 Мукам Ампанган, Танку Джавар Индустриаль, парк, 71450 Серам, Негери-Сембан Дунгун Сую, Малайзия

## | РУССКИЙ

## Технические характеристики

Название модели	ED65D	ED75D
Панель		
Класс (дюймов/см)	65 (64,5 / 163)	75 (75 / 189)
Область экрана (Г"ХВ) (мм)	1428,48 x 803,52	1650,24 x 928,26
Размеры (Ш x В x Г) (мм)	1467,4 x 848,0 x 64,9	1675,0 x 959,1 x 64,8
Вес (без подставки) (кг)	26,8	28,8
Синхронизация		
Частота горизонтальной развертки (кГц)	30 ~ 81	
Частота вертикальной развертки (Гц)	48 ~ 75	
Разрешение		
Оптимальное разрешение (Гц)	1920x1080@60	
Максимальное разрешение (Гц)	1920x1080@60	
IP (степень защиты от попадания твердых частиц и влаги)	IP 20	
Класс защиты прибора от поражения электрическим током	оборудование класса I	
Напряжение питания (В)	Переменный ток 100-240	
Условия окружающей среды		
Эксплуатация	Температура : 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F) / Влажность : 10 % ~ 80 %, без конденсации	
Хранение	Температура : -20°C ~ 45°C (-4°F ~ 113°F) / Влажность : 5 % ~ 95 %, без конденсации	
Режим экономии электроэнергии (Вт)		
Номинальное	215	280
Обычное	180	247
Макс.	235	310
Режим энергосбережения (синхроцикл в канале зеленого без поддержки режима DPM)	1	1
Питание отключено	1	1
Питание отключено (Переключатель питания)	0	0

## Информация

- Техническое описание: Устройство, предназначенное для визуального отображения текстовой и графической информации.
- Импортёр: ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани» 125000 г. Москва, ул. Воздвиженка 10
- Настоящий продукт произведен под полным производственным контролем «Samsung Electronics Co., Ltd». Наименование изготовителя (зависит от модели и указано на издании), адрес производства:
  1. Самсунг Электроникс Компани Ко. Лтд., 129, Самсунг-ро, Инчон-гу, города Усун, Кёнгидо (443-742), Корея
  2. Самсунг Электроникс Словения з.о.о. Хмельскадорова 807, 92426 таланта, Словения
  3. ООО «Самсунг Электроникс Рус Калуга» : 249002, Россия, Калуга, сельская община, Боровский район, Деревни Коржово, Перица, Северный проезд, Владельца 1
  4. Самсунг Электроникс Дисплей(М) SDN BHD(INDONESIA) : 69244, № Р.Т. 12692 Муаманган, Индустриальный парк Туангу Даакар, 71450 Сербанг, Негери-Сембанг Дарул Усул, Малайзия

## Warning! Important Safety Instructions


*(Please read the appropriate section that corresponds to the marking on your Samsung product before attempting to install the product.)*

<b>CAUTION</b>	
<b>RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</b>	
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER ALL SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.	 <p>This symbol indicates that high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any internal part of this product.</p>
	 <p>This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.</p>

- The slots and openings in the cabinet and in the back or bottom are provided for necessary ventilation. To ensure reliable operation of the apparatus and to prevent overheating, these slots and openings must never be blocked or covered.
- ▷ Do not cover the slots and openings with a cloth or other materials.
  - ▷ Do not block the slots and openings by placing this apparatus on a bed, sofa, rug or other similar surface.
  - ▷ Do not place this apparatus in a confined space, such as a bookcase, or built-in cabinet, unless proper ventilation is provided.
- ▷ Do not place this apparatus near or over a radiator or heat resistor, or where it is exposed to direct sunlight.
- ▷ Do not place a water containing vessels (etc.) on this apparatus, as this may result in a risk of fire or electric shock.
- ▷ Do not expose this apparatus to rain or place it near water (near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a water basement, or near a swimming pool etc.) If this apparatus accidentally gets wet, unplug it and contact an authorized dealer immediately. Make sure to pull out the power cord from the outlet before cleaning.
- ▷ Do not overload wall outlets, extension cords or adaptors beyond their capacity, since this can result in fire or electric shock.
- ▷ Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plug end, adaptors and the point where they exit from the appliance.
- ▷ To protect this apparatus from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the set due to lightning and power line surges.
- ▷ Never insert anything metallic into the open parts of this apparatus. Doing so may create a danger of electric shock.
- ▷ To avoid electric shock, never touch the inside of this apparatus. Only a qualified technician should touch this apparatus.
- ▷ Make sure to plug the power cord in until it is firmly inserted. When removing the power cord, make sure to hold the power plug when pulling the plug from the outlet. Do not touch the power cord with wet hands.
- ▷ If this apparatus does not operate normally - in particular, if there are any unusual sounds or smells coming from it
- ▷ unplug it immediately and contact an authorized dealer or service center.
- ▷ Be sure to plug the power plug out of the outlet if the monitor is to remain unused or if you are to leave the house for an extended period of time (especially when children, elderly or disabled people will be left alone in the house).
- ▷ Accumulated dust can cause an electric shock, an electric leakage or a fire by causing the power cord to generate sparks and heat or the insulation to deteriorate.
- ▷ Be sure to contact an authorized service center, when installing your set in a location with heavy dust, high or low temperatures, high humidity, chemical substances and where it operates for 24 hours such as the airport, the train station etc.
- ▷ Failure to do so may cause serious damage to your set.
- Use only a properly grounded plug and receptacle.**
- ▷ An improper ground may cause electric shock or equipment damage. (Class I Equipment only)
- ▷ To disconnect the apparatus from the mains, the plug must be pulled out from the mains socket, therefore the mains plug shall be readily operable.
- ▷ Do not allow children to hang onto the product.
  - ▷ Store the accessories in a location safely out of the reach of children.
- ▷ Do not install the product in an unstable location such as a shaky shelf, a slanted floor or a location exposed to vibration.
- ▷ Do not drop or impart any shock to the product. If the product is damaged, disconnect the power cord and contact a service center.
- ▷ Unplug the power cord from the power outlet and wipe the product using a soft, dry cloth. Do not use any chemical such as wax, benzene, alcohol, thinners, insecticide, air freshener, lubricant or detergent. This may damage the appearance or erase the printing on the product.
- ▷ Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- ▷ **WARNING - TO PREVENT THE SPREAD OF FIRE, KEEP CANDLES OR OTHER OPEN FLAMES AWAY FROM THIS PRODUCT AT ALL TIMES.**
- 



- (Өнімді орнатпастан бұрын Samsung өніміне қатысты сәйкес бөлімді оқыңыз.)

<p align="center"><b>АБАЙЛАҢЫЗ</b></p> <p align="center"><b>ТОҚ СОҒУ ҚАҰПЫ БАР АШПАҢЫЗ</b></p>			<p>Бұл белгі қырылғын ішінде жоғары көтеріңізді бар екенін көрсетеді. Бұл қырылғынның көз көлген іші башеген ұстау қауіпі болады.</p>
<p>АБАЙЛАҢЫЗ: ТОҚ СОҒУ ҚАҰПЫН АЗАЙТУ ШЫҒА ҚАҰПТАСЫН ЕНБЕСЕ, АТҚЫЛА БІРІНГІШІН. ІШІНДЕ ПАЙДАЛАНУШЫ ТАРАЛЫҒЫН ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТІЛГЕН БӨЛШЕКТЕР ЖОҚ. БАРЛЫҚ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСТУ ЖҰМЫСТАРЫН БІЛІКТІ МАМАДАН ОҚЫДЫҒАҢЫЗ ТҮІС.</p>			<p>Бұл белгі осы қырылғын бірте пайдалану және техникалық қызмет көрсету жанағеті маңында әдебиетсіз берілгендігін білдіреді.</p>

- [illegible]



## Осторожно! Важные правила техники безопасности

(Перед установкой изделия прочитайте соответствующий раздел с обозначениями на данном изделии Samsung.)

<p align="center"><b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ</b></p>	
<p align="center"><b>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ - НЕ ОТКРЫВАТЬ</b></p>	 <p>Данный символ означает, что внутри присутствует опасное напряжение. Опасно дотрагиваться до любых внутренних деталей изделия.</p>
<p>ВНИМАНИЕ: чтобы избежать поражения электрическим током, не открывать корпус изделия. Не пытаться разобрать устройство, не снимая защитных крышек. ВНИМУЮЩИМ СЛУЖАЮТ ЧАСТИ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ МОЖЕТ ПРИВОДИТЬ К ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.</p>	 <p>Данный символ означает, что к изделию прилагается вся необходимая литература по работе и обслуживанию.</p>

- розетки и отверстия в корпусе и на задней или нижней панели предназначены для вентиляции. Для обеспечения надежной работы устройства при эксплуатации его необходимо периодически проверять на отсутствие пыли закрывать или препятствовать потоку воздуха.
- Не закрывайте розетки и отверстия только или другими материалами.
  - Запрещается закрывать эти отверстия, помещая изделие на кровать, диван, подушку или аналогичную поверхность.
  - Не устанавливайте устройство внутри замкнутого пространства (например, в ящике шкафа или во встраиваемый шкаф), если это не специально оговорено в инструкции по эксплуатации.
  - Не размещайте устройство около батареи или обогревателя или над ними, а также в местах, подверженных прямому солнечному свету.
  - Не ставьте на устройство сосуды с жидкостями (вазы и т.п.), это может привести к возгоранию или повреждению электрическим током.
  - Не повреждайте устройство водостойко герметик и не ставьте его около источников воды (например, в ванной комнате). Если для мойки, на случайное орошение или рядом с бассейном). Если устройство случайно становится влажным, отсоедините его от электросети и немедленно обратитесь к специалисту для диагностики. Перед очисткой убедитесь в том, что шнур питания отключен от розетки.
  - Во избежание повреждения электрическим током и возникновения пожара запрещается подолгать чрезмерную нагрузку к розеткам сети питания и удлинителю кабелями.
  - Кабели питания следует прокладывать в местах, где на них невозможно будет наступить или передавить тяжелыми предметами.
  - Особое внимание нужно уделить влажным, розеткам и местам соединения кабеля питания с устройством.
  - Для защиты устройства во время грозы, или если оно длительное время не используется, оставляйте без присмотра, отсоедините устройство от розетки и отсоедините антенну или кабельную систему. Такая мера предосторожности при возникновении повреждения электропитания не гарантирует молнии или из-за скачков напряжения в сети питания.
  - Не вставляйте металлические предметы в отверстия устройства. Это может привести к повреждению электрическим током.
  - Чтобы избежать поражения электрическим током, не прикасайтесь до внутренних деталей устройства.
  - Корпус устройства должен открывать только квалифицированный специалист.
  - Убедитесь, что шнур питания надежно зафиксирован в розетке. При отключении кабеля питания из электрической розетки тяните за вилку. Не прикасайтесь к кабелю питания мокрыми руками.
  - Шнур питания должен быть правильно, в особенности если издается необычный шум или запах, немедленно отсоедините его от сети и обратитесь к авторизованному дилеру или в сервисный центр.
  - Обязательно отсоедините шнур питания от розетки, если Вы не собираетесь в ближайшее время использовать монитор
- или уходите надолго (в особенности, если Вы оставляете без присмотра детей, престарелых или инвалидов).
- Идентифицируйте пути, чтобы привести к повреждению электрическим током, утечке электричества или пожару, так как при этом может происходить искрение, нагревание или нарушение изоляции шнуров питания.
  - При установке устройства в сильно запыленных местах, местах с высокой или низкой температурой, высокой влажностью, наличием химических веществ и т.п., где он работает 24 часа в сутки, например, в аэропорту, на вокзалах и т.п., обязательно свяжитесь с авторизованным сервисным центром. Невыполнение этих требований может привести к серьезным повреждениям устройства.
  - Не допускайте только заземление по правилам штепсель и розетки.
  - Неправильное заземление может вызвать электрический шок или повреждение оборудования. (Только для оборудования класса I).
  - Чтобы отключить устройство от электросети, следует извлечь вилку кабеля питания из розетки электропитания. Кабель питания при этом освобождает для выполнения дальнейших действий.
  - Не позволяйте детям висеть на устройстве.
  - Храните принадлежность в недоступном для детей месте.
  - Не устанавливайте устройство на непроводящую поверхность, например, непроводящую, неустойчивую или поверхность, подверженную вибрации.
  - Не бросайте и не повреждайте устройство ударами. При повреждении устройства отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.
  - Отключите шнур питания от сетевой розетки и протрите изделие мягкой, сухой тканью. Не используйте химические средства, например, парафин, бензин, спирт, растворители, инсектициды, освежители воздуха, сауну или мощные средства для чистки, так как это может привести к повреждению устройства или снизить надежность на устройстве.
  - Не повреждайте устройство водостойко герметик.
  - Особое внимание нужно уделить влажным, розеткам и местам соединения кабеля питания с устройством. Если устройство не работает, отсоедините его от розетки и отсоедините антенну или кабельную систему. Такая мера предосторожности при возникновении повреждения электропитания не гарантирует молнии или из-за скачков напряжения в сети питания.
  - Не вставляйте металлические предметы в отверстия устройства. Это может привести к повреждению электрическим током.
  - Чтобы избежать поражения электрическим током, не прикасайтесь до внутренних деталей устройства.
  - Корпус устройства должен открывать только квалифицированный специалист.
  - Убедитесь, что шнур питания надежно зафиксирован в розетке. При отключении кабеля питания из электрической розетки тяните за вилку. Не прикасайтесь к кабелю питания мокрыми руками.
  - Шнур питания должен быть правильно, в особенности если издается необычный шум или запах, немедленно отсоедините его от сети и обратитесь к авторизованному дилеру или в сервисный центр.
  - Обязательно отсоедините шнур питания от розетки, если Вы не собираетесь в ближайшее время использовать монитор



## | УКРАЇНСЬКА

## Технічні характеристики

Модель	ED65D	ED75D
Панель		
Клас (дюйма / см)	65 (64,5 / 163)	75 (75 / 189)
Область зображення (Г"ХВ) (мм)	1428,48 x 803,52	1650,24 x 928,26
Розміри (Ш x В x Г) (мм)	1467,4 x 848,0 x 64,9	1675,0 x 959,1 x 64,8
Вага (без стійки) (кг)	26,8	28,8
Синхронізація		
Горизонтальна частота (кГц)	30 ~ 81	
Вертикальна частота (Гц)	48 ~ 75	
Роздільна здатність		
Оптиміальна роздільна здатність (Гц)	1920x1080@60	
Максимальна роздільна здатність (Гц)	1920x1080@60	
IP (клас захисту корпусу)	IP 20	
Клас захисту від ураження електричним струмом	Обладнання класу I	
Напруга джерела (В)	Змінний струм 100-240	
Характеристики середовища		
Експлуатація	Температура : 0°C ~ 40°C (32°F ~ 104°F) / Вологість : 10 % ~ 80 %, без конденсації	
Зберігання	Температура : -20°C ~ 45°C (-4°F ~ 113°F) / Вологість : 5 % ~ 95 %, без конденсації	
Режим енергозбереження(Bt)		
Рейтинг	215	280
типово	180	247
макс.	235	310
Режим енергозбереження (сигнал SOG не підтримується в режимі DPM)	1	1
Живлення вимкнено	1	1
Живлення вимкнено (Перемикан живлення.)	0	0

Зверніться до етикетки щоб визначити країну виробництва

## Попередження. Важливі правила техніки безпеки

(Перед встановленням виробу прочитайте відповідний розділ про позначення на вашому виробі Samsung.)

<b>УВАГА!</b>		
<b>НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ</b>		 Цей символ означає, що всередині пристрою висока напруга. Небезпечно торкатися будь-яких внутрішніх деталей виробу.
<b>УВАГА:</b> ЩОБ ЗНИЖИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИЖАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). ВІДКРИТТЯ КОРПУСУ ВАСЕРЕДИНІ ПРИСТРОЮ ЗАБОРОНЕНО. УСЕ СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МАЄ ВИКОНУВАТИ КВАЛІФІКОВАНИ ПЕРСОНАЛ.		 Цей символ повідомляє, що до цього виробу достатня важлива документація щодо експлуатації та обслуговування.

- При з'язанні в корпусі та на задній або нижній панелі отвори для вентиляції. Щоб забезпечити надійну роботу пристрою та захистити його внутрішні компоненти, отвори не можна закривати, а також перешкодити поточному повітря до них.
  - Не закривайте слоти та отвори технічною або іншими матеріалами.
  - Не використовуйте цигарети, розташовані над лівою, правою, задньою або передньою панеллю.
  - Не встановлюйте прилад у закритому просторі, наприклад у кишеній шафи або убутованій шафі, якщо відсутня належна вентиляція.
  - Не встановлюйте прилад біля батареї чи нагріваюча або над ним, а також під прямими сонячними променями.
  - На стале на прилад посує і рідиною (вази тощо). Це може призвести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.
  - Не залишайте прилад під напругою і не ставте його біля води (обов'язково відключіть кроковий міксер, бача для шпильки, на волют основи або бача басейну тощо). Якщо прилад випадково намокає, від'єднайте його від мережі та відразу зверніться до офіційного дилера.
  - Перед чистощенням перевірте, чи шнур живлення від'єднано від розетки.
  - Не підключайте навіантаження на розетку мережі живлення, кабелі-підключення і адаптери, особливо це може створити ризик електричного пожежі або ураження електричним струмом.
  - Кабелі живлення потрібно прокладати так, щоб на них неможливо було наступити або передати важкими предметами. Особливу увагу слід приділяти штекерам, кабелю живлення і кабелю живлення із приладом.
  - Щоб захистити цей прилад від час грози, або якщо він тривалий час використовується або залишається без нагляду, від'єднайте прилад від розетки та від'єднайте антену або кабелі живлення. Це запобіжить пошкодження приладу в результаті потужності блискавки або через перепад напруги в мережі.
  - Не вставляйте металічні предмети в отвори приладу. Це може призвести до ураження електричним струмом.
  - Щоб уникнути ураження електричним струмом, не торкайтесь внутрішніх деталей приладу. Корпус приладу може відкривати лише кваліфікований спеціаліст.
  - Перевірте, чи шнур живлення надійно зафіксований у розетці. Відсутність кабелю живлення від електричної розетки, навіть за відсутності торкати кабелю живлення волюти руками.
  - Якщо прилад працює не належним чином, особливо якщо людина дивиться занадто або чутливі запал.
  - Якщо від'єднайте його від мережі та зверніться до офіційного дилера або в сервісний центр.
  - » Залишаючи дні на тривалий період часу (особливо, якщо при цьому дні, літні люди або люди з особливими потребами намагаються самі вдома), або у випадку тривалого невикористання монітора не забувайте витягувати його з розетки.
  - » Неправильний спосіб може призвести до ураження електричним струмом, витоку струму або пожежі, особливо при цьому можуть виникнути сирік, нагрівання або порушення ізоляції шнурів живлення.
  - » Обов'язково зверніться до офіційного сервісного центру, якщо монітор постійно встановлює в місцях з високою вологістю, наприклад у ванній кімнаті, або в місцях з високою температурою чи високою вологістю, у місцях, де працюють із хімічними реактивами або в місцях із щодобовим режимом експлуатації обладнання, наприклад в аеропорту, вантажних літаків тощо.
  - » Невиконання цього вимоги може призвести до значних ушкоджень монітора.
  - » Використовуйте лише заземлені за правилами штекери і розетки.
  - » Неправильне заземлення може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження обладнання. (Ліше для обладнання класу I)
  - » Щоб від'єднати пристрій від мережі, слід виняти штекер з розетки, тому доступ до розетки має бути вільним.
  - » Не дозволяйте дітям виступи на приладі.
  - » Зберігайте аксесуари в недоступному для дітей місці.
  - » Не встановлюйте прилад на нестійку поверхню, наприклад на стійку полицю, нахилений підлогу або поверхню, яка може легко відірватися.
  - » Не кидайте прилад і не піддавайте його ударам. У разі пошкодження приладу від'єднайте кабель живлення та зверніться до сервісного центру.
  - » Від'єднайте шнур живлення від розетки та потрійні протекти приладу від удару. Це запобіжить пошкодження приладу, як от парфам, бензин, спирт, розчинники, інсектициди, освітлювач потрою, змазки або інші речовини, особливо це може призвести до пошкодження приладу від потрапляння на нього рідини.
  - » Не піддавайте приладу удару, удару або удару надійсно на нього.
  - » ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЩО ЗАПОБІГНУТЬ ПОЖЕЖІ, НЕКОЛИ НЕ ТРИМАЙТЕ СІЧКИ АБО ІНШІ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ВОГНЮ ПОДІЛ ЦІМ ПРИЛАДОМ.

